

---

**AMNISTÍA INTERNACIONAL  
SERVICIO DE NOTICIAS 208/94**

---

A: ENCARGADOS DE PRENSA ÍNDICE AI: NWS 11/208/94/s  
DE: OFICINA DE PRENSA DEL SI DISTR: SC/PO  
FECHA: 9 DE SEPTIEMBRE DE 1994

ARTÍCULOS DEL SERVICIO DE NOTICIAS: EXTERNO - **ZAIRE, CAMBOYA**  
INTERNO - **INDONESIA Y TIMOR ORIENTAL**

**COMUNICADOS DE PRENSA INTERNACIONALES**

\*\* Brasil - 14 de septiembre - ATENCIÓN, TENGAN EN CUENTA QUE ESTE ES UN COMUNICADO DE PRENSA INTERNACIONAL. VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 137/94. En el SERVICIO DE NOTICIAS 207/94 tienen información sobre el lugar y la fecha del lanzamiento en Brasil.

\*\* Kosovo - 19 de septiembre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 137/94

Indonesia - 28 de septiembre - LANZAMIENTO DE LA CAMPAÑA  
Adjuntamos el comunicado de prensa. Mañana enviaremos la hoja informativa. La próxima semana les comunicaremos la hora de publicación.

Argelia - primera semana de octubre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 137/94

Francia - 12 de octubre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 137/94

**COMUNICADOS DE PRENSA ESPECÍFICOS Y LIMITADOS**

Zaire - 14 de septiembre - Dirigido solamente a las agencias de noticias de habla francesa y a los medios de comunicación africanos de habla francesa; el SI lo enviará también a Reuters.

Togo - 15 de septiembre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 168/94

Turquía - 14 de octubre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 181/94

ÍNDICE AI: ASA 21/WU 11/94  
9 DE SEPTIEMBRE DE 1994

ACTUALIZACIÓN SOBRE EL TRABAJO CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOBRE  
INDONESIA Y TIMOR ORIENTAL

1.- LANZAMIENTO: Paula irá a Bangkok el 14 de septiembre para organizar el lanzamiento de la campaña en la prensa de la región. Si necesitan enviarle algún mensaje les rogamos se pongan en contacto con Dina o Casey en el SI, y ellas se lo transmitirán.

Pierre Sané, Geoff Robinson y Anita Tiessen se reunirán allí con Paula e intervendrán en la rueda de prensa.

A causa de la legislación tailandesa, la rueda de prensa se considerará una reunión privada; todas las personas que asistan deben ser invitadas personalmente. Por lo tanto no se enviará una convocatoria de rueda de prensa a los medios de comunicación. La próxima semana se comunicará la hora de publicación del lanzamiento en un servicio de noticias. No deben entregarse materiales a los medios de comunicación antes de la fecha de publicación.

2.- REUNIÓN UE/ASEAN: Los días 22 y 23 de septiembre se celebrará en Alemania una reunión de los Estados miembros de la Unión Europea y la ASEAN, sobre la que es posible que algunas secciones realicen algún trabajo con los medios de comunicación. Les rogamos que se aseguren de que Indonesia y Timor Oriental no se convierten en el tema principal de tal trabajo, para evitar que se filtre información antes de la fecha de publicación o se eche a perder el lanzamiento de la campaña.

3.- MISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO: Geoff Robinson tiene intención de ir a Indonesia en una misión de investigación breve y limitada justo antes del lanzamiento (informaremos al gobierno). Estará en Java durante una semana y llegará a Bangkok el 25 o el 26 de septiembre.

Les enviaremos un artículo del servicio de noticias, que no podrá ser hecho público antes del 28 de septiembre, con información actualizada sobre la situación de los derechos humanos en Indonesia. En sus comunicados de prensa de lanzamiento, o simplemente como información extra en las entrevistas con los medios de comunicación, pueden utilizar el hecho de que Geoff haya estado recientemente en Indonesia, así como la información actualizada, para ayudar a contrarrestar las críticas habituales de que nuestro informe contiene información anticuada.

Después de nuestra petición pública para ser invitados a Indonesia hace unos meses, el mes pasado recibimos, con muy poca antelación, una respuesta invitándonos a mantener conversaciones. Como no pudimos ir debido al poco tiempo con que nos avisaron, escribimos sugiriendo fechas justo antes del lanzamiento de la campaña y enviamos al gobierno una copia del informe para su debate. Se han puesto en contacto con nosotros para comunicarnos que esas fechas no son adecuadas; proseguiremos con este tema y esperamos

mantener conversaciones con ellos en el futuro. Esto puede suponer un problema en la respuesta del gobierno a nuestro informe, así que les daremos más información antes de su publicación.

4.- APEC: Pretendemos vincular la segunda iniciativa con los medios de comunicación para esta campaña a la reunión de APEC que se celebrará en Yakarta a principios de noviembre. El principal foco de atención de Amnistía Internacional será Indonesia, pero también examinaremos el problema de la universalidad de los derechos humanos frente a las particularidades culturales, así como el pobre historial de derechos humanos de otros países asistentes, especialmente en relación con la forma en que la propia APEC abordará los temas de derechos humanos. Les tendremos al corriente.

Una parte importante de este trabajo con los medios de comunicación consistirá en que las secciones identifiquen a periodistas que van a asistir a esta reunión y se aseguren de que están informados a fondo sobre nuestras preocupaciones en Indonesia y Timor Oriental, así como sobre otros países que deseen destacar.

Los materiales de la campaña serán útiles para volver a utilizarlos en este momento en posibles carpetas de prensa, y también habrá: un comunicado de prensa con fecha de publicación de 3 de noviembre y un artículo en el Enfoque del Boletín de AI de noviembre.

5.- HUMAN RIGHTS WATCH: Nos acaban de informar de que, por desgracia, Human Rights Watch va a hacer público un informe sobre Indonesia poco antes del lanzamiento de nuestra campaña. Evidentemente, hemos estudiado las implicaciones detenidamente, incluso con la Sección de Estados Unidos, que será a la que más afecte este tema. Sin embargo, no cambiaremos nuestros planes ni la fecha del lanzamiento de la campaña. Creemos que el informe de Human Rights Watch se hará público alrededor del 15 de septiembre, pero todavía no conocemos la fecha exacta.

Para ayudarles con preguntas como «¿Por qué las dos organizaciones de derechos humanos más importantes critican a Indonesia en el mismo mes?», etc. en el momento de nuestro lanzamiento, prepararemos una hoja de preguntas y respuestas breve para aclarar la diferencia entre nuestras organizaciones, el hecho de que no coordinamos nuestro trabajo y la diferencia entre nuestros mensajes. Evidentemente, no podemos hacer esto hasta que no veamos su informe, así que les mantendremos informados sobre el tema.

ÍNDICE AI: AFR 62/WU 02/94  
12 DE SEPTIEMBRE DE 1994

ZAIRE: UNA CARTA ABIERTA PIDE AL PRIMER MINISTRO QUE CUMPLA LAS REFORMAS DE DERECHOS HUMANOS PROMETIDAS

Tres meses después del nombramiento de Kengo wa Dondo como primer ministro de Zaire y dos meses después de la instauración del nuevo gobierno, continúan las detenciones y la tortura de críticos al gobierno y los ataques de personal militar a los grupos de oposición, a veces con resultados fatales.

En julio, sólo unas semanas después de asumir el poder, el primer ministro propuso una serie de medidas para abordar la persistente crisis política de Zaire. Estas medidas incluían mejorar el funcionamiento del sistema judicial, disciplinar el ejército y reforzar los controles sobre el uso generalizado de armas.

«Acogimos con satisfacción estas propuestas,» ha manifestado Amnistía Internacional, «pero han pasado dos meses sin que, al parecer, se hayan tomado medidas prácticas, y ahora hemos escrito una carta abierta al primer ministro pidiendo medidas urgentes para poner fin a las violaciones de derechos humanos que han atormentado al pueblo de Zaire durante tanto tiempo.»

Entre estas medidas están las destinadas a garantizar que los soldados y las fuerzas de seguridad de Zaire cumplen las propias leyes del país. Amnistía Internacional considera que, como ex Fiscal General (Procureur Général de la République), el nuevo primer ministro está en buena posición para tomar medidas que aseguren el cumplimiento del precepto de la ley en el país.

Las fuerzas de seguridad siguen amenazando en especial a miembros del partido de la oposición, la Unión por la Democracia y el Progreso Social (UDPS). Amnistía Internacional siente gran preocupación por la seguridad de Léon Muntuntu Kadima. Seis soldados vestidos de civil le llevaron desde su casa a un centro de detención el 5 de julio de 1994. Amnistía Internacional teme que pueda haber sido torturado, y siente preocupación porque es posible que todavía esté detenido.

Según los informes, el 11 de julio, sólo unos días después de que el primer ministro prometiera medidas para mejorar el control del ejército, una persona murió y al menos otras 5 resultaron heridas en un ataque que llevaron a cabo miembros de la Division spéciale présidentielle, la División Especial Presidencial, contra la casa de uno de los dirigentes del UDPS, Etienne Tshisekedi. Algunas personas fueron detenidas y llevadas a prisión, a pesar de estar heridas. Amnistía Internacional ha intentado determinar si se han iniciado procedimientos judiciales contra los detenidos.

Los periodistas también han sido blanco de persecuciones: el

22 de junio, Wilfried Owandjankoi estuvo detenido durante varias horas después de escribir artículos que criticaban al presidente Mobutu Sese Seko. Quedó en libertad sin cargos. El 9 de junio, poco antes del nombramiento del nuevo primer ministro, fue encontrado muerto otro periodista, Pierre Kabeya; su cuerpo mostraba señales de tortura. Había escrito sobre el juicio que se celebró después del ataque al campus de la Universidad de Lubumbashi en mayo de 1990, en el que las fuerzas de seguridad estuvieron involucradas en el homicidio de estudiantes universitarios.

ÍNDICE AI: ASA 23/WU 04/94  
9 DE SEPTIEMBRE DE 1994

AMNISTÍA INTERNACIONAL EXPRESA DUDAS SOBRE LA MUERTE POR DISPAROS  
DEL DIRECTOR DE UN PERIÓDICO CAMBOYANO

Amnistía Internacional siente preocupación porque un director de periódico camboyano, que al parecer no tenía enemigos ni conflictos personales o financieros, podría haber muerto a causa de los artículos que publicaba en su periódico.

«La inexplicable muerte violenta de este hombre, y otros actos de intimidación, se suman a las presiones sobre los periodistas para que utilicen la autocensura,» ha manifestado Amnistía Internacional. «El derecho a la libertad de expresión está en peligro en Camboya, ya que, durante los últimos meses, los periodistas han estado cada vez más presionados para no criticar al gobierno.»

Según la información facilitada por testigos presenciales del homicidio ocurrido la tarde del 7 de septiembre, el director de periódico Nuon Chan conducía su motocicleta en el centro de la capital, Phnom Penh, cuando un grupo de hombres se le acercaron en motocicletas. Le dispararon dos veces en la espalda, ocasionándole la muerte.

Los testigos presenciales manifestaron que no hubo ningún intento de robar a Nuon Chan, y que los hombres que le mataron se alejaron inmediatamente después de los disparos. Posteriormente fue declarado muerto a su llegada a un hospital de la ciudad. Otros periodistas que trabajaban con Nuon Chan están ahora escondidos, ya que temen por su propia seguridad.

Nuon Chan era el director del periódico en lengua jemer Samleang Yuvachan Khmer (Voz de la Juventud Jemer). Desde abril de este año, fecha en la que el periódico empezó a publicarse en su formato actual, el gobierno ha amonestado al personal en tres ocasiones por artículos que criticaban la conducta de funcionarios del Estado. El director anterior dimitió de su cargo el 22 de julio, tras haber recibido amenazas contra su vida. Bajo la dirección de Nuon Chan, el periódico publicó artículos que criticaban a funcionarios del Estado, presuntamente implicados en escándalos de corrupción. También publicó artículos sobre el intento de golpe de Estado que tuvo lugar en julio.

Nuon Chan fue citado para presentarse en la oficina del primer ministro, el príncipe Norodom Ranariddh, y en el ministerio del Interior, para recibir advertencias oficiales sobre el contenido de los artículos que criticaban al gobierno. Al temer por su seguridad, se puso en contacto con asociaciones de derechos humanos locales para poner en su conocimiento la presión a la que le estaba sometiendo el gobierno.

El gobierno también ha presionado a otros periodistas. Un director de periódico fue detenido y permaneció recluido durante varias semanas por artículos publicados en su periódico que hacían referencia al intento del golpe de estado. Todavía se mantenían los cargos en su contra.

Amnistía Internacional hace un llamamiento al Gobierno Real de Camboya para que inicie una investigación inmediata e imparcial sobre el homicidio de Nuon Chan, haga públicos los resultados de tal investigación y procese a los responsables.

«La libertad de expresión es un derecho humano básico, tal y como se consagra en el artículo 19 de la Declaración Universal de Derechos Humanos,» ha manifestado Amnistía Internacional. «Los periodistas deben tener el derecho de practicar su profesión sin amenazas e intimidación por parte de funcionarios del Estado.»